BLACK WIND

by Jay-guun

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.daum.net

Yeasy going scans
www.egscans.com

Black Wind ch 03

Credits

Translator: mantra
Proofreader: Kazuki
Cleaner: Haruka00
Typesetter: Cecil
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egScanS.com

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

monthly

ART CONTEST #3

3rd Art contest theme.

A dark theme (anything dark, wild or shady)

1st Prize winner:

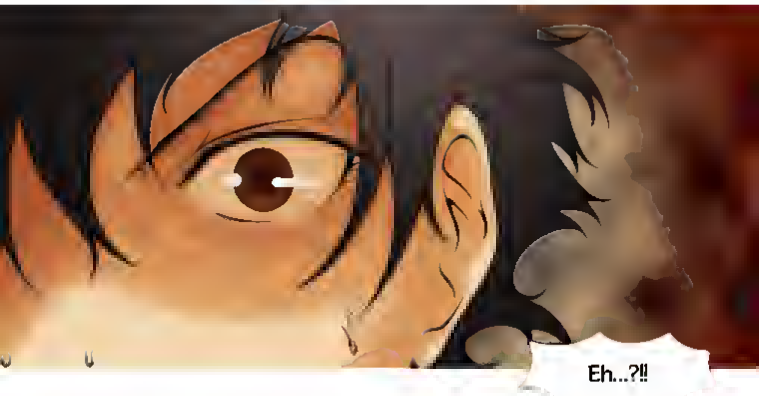
- We will include his/her artwork on his/her favorite manga +
- He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
- We or he/she can modify his artwork to use as our ad page in ALL of our projects which will be distributed around the globe (for a month)

More info in our site and forum

easy going scans

www.egscans.com

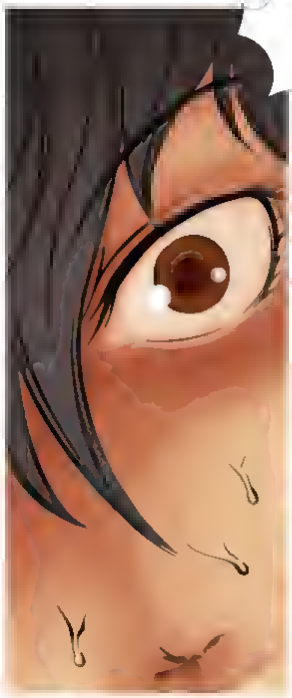
Haa...



This... this woman...!!

BLACK
블랙윈드
WIND
PANDORA
...!!

She's crazy!!



...!!

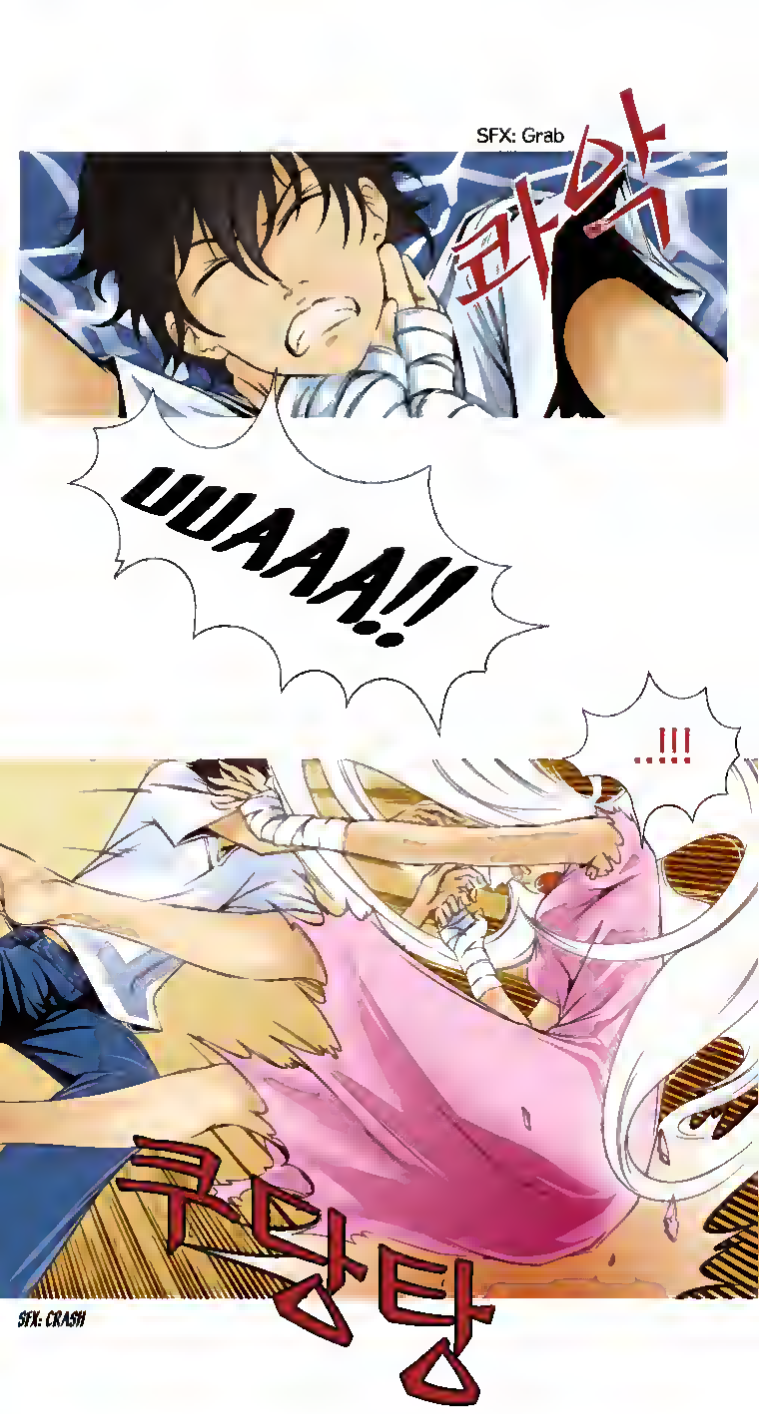
The.. the thing inside the coffin is definitely... something greatly decayed..

She's not.. just dressed as a witch...

She's a psycho..!!

I.. I might die for real!!

KU....AH..!!


SFX: Grab
파악
WAA!!
..!!!
쿠당탕
SFX: CRASH

First_ I must calm her down somehow

I wasn't thinking of touching the thing inside... What!? What-what are you...?
GRRRR!!
Grab

SFX Woosshh
Wait a sec...
I'M SORRY!!
I TOLD YOU I WAS SORRY!!
I WON'T TOUCH THE COFFIN AGAIN!!!
SFX shwoosh

CRASH

..!!

...

...!

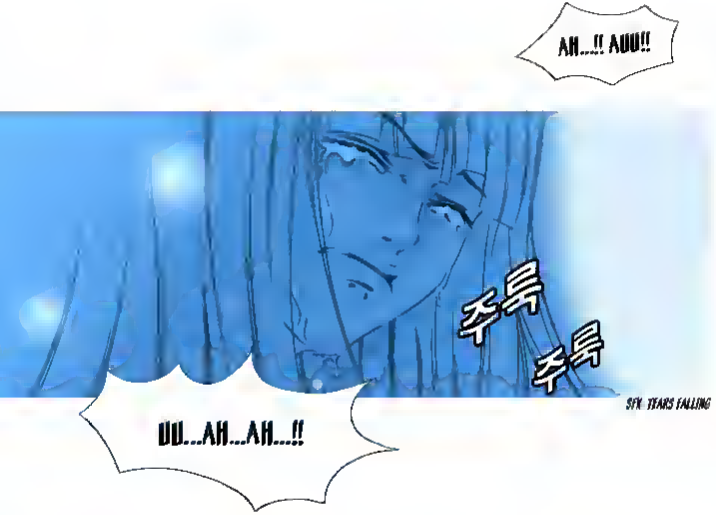
...

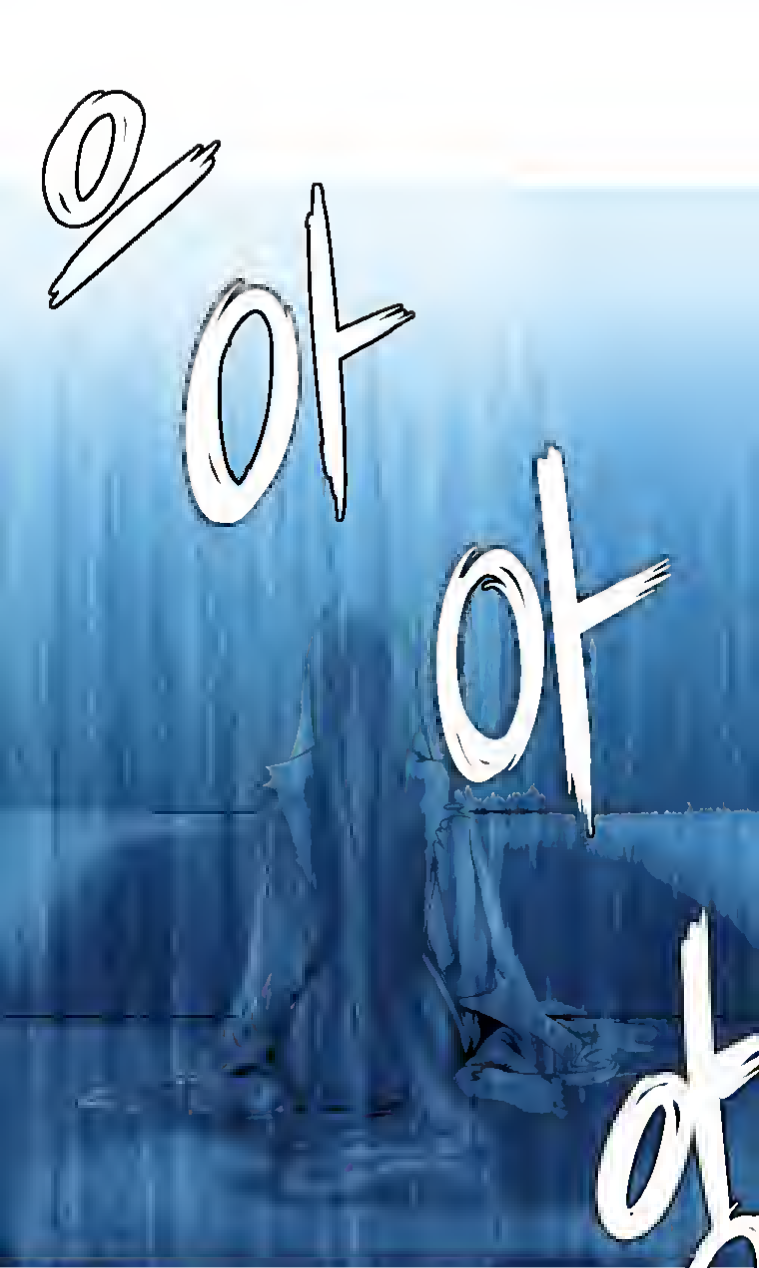
I'm... alive?!

I guess she isn't crazy enough to kill...

...Anyway, I need to get out of here quickly. This is my only chance! If she goes berserk again, I'm finished!

...
...Calm . calm down... I won't go near the coffin again...
SFX: inch inch
..ever again...
...
...Aww...

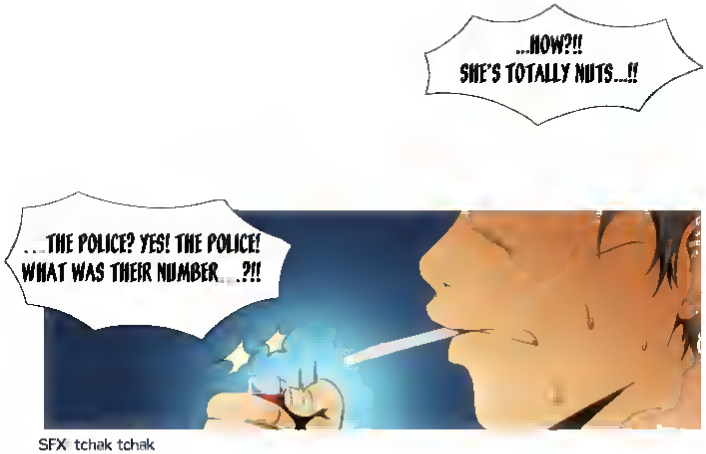

AH...!! AUU!!
주룩
주룩
SFX: TEARS FALLING
UU...AH...AH...!!



SFX. Uwaaaaaaaah

SFX: creak

I need to escape...!!
But...



In that foreign land, I didn't know where to escape to, let alone the police telephone number....

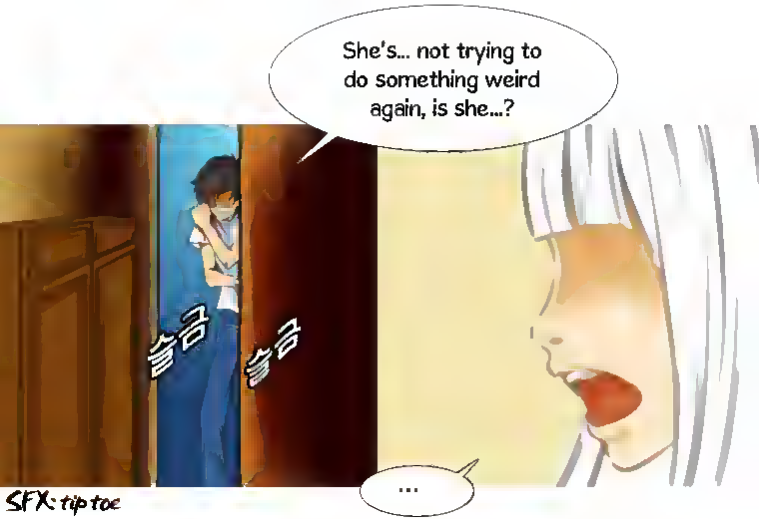
Most of all...

...Dana?!!
SFX shock
If that clumsy dolt comes home now, I don't know what that woman will do to her...!!
No! I can't let that happen!!
First, I need to contact Dana!!

Perhaps...

...This was the last chance
I had to escape from
everything that was going to
happen to me...

Dana!! Dana!!
Pick up the phone...
dammit!!
Did you put your cell in the fridge again?! Pick up the phone, you 23-year-old, demented granny!! I might die at this rate...
....?!
For some reason...
It seems quiet..?



SFX: tip toe

...Loud, too loud

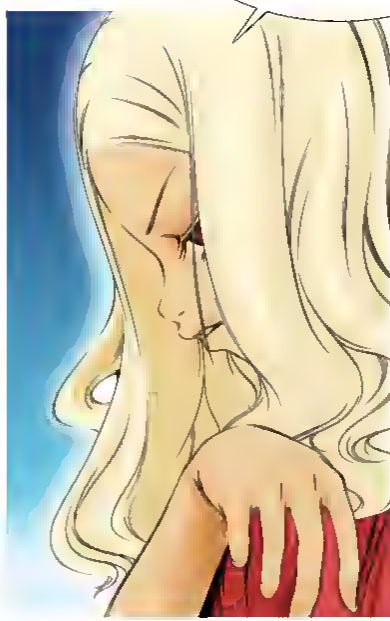
...LOUD!!
YOU'RE ALL TOO LOUD, SHUT UP!!
..!!
A-A CHILD INSIDE THE COFFIN..??!!!
A LIVE CHILD WAS HIDING IN THE COFFIN FOR OVER TWO HOURS?!

Then what was the thing I saw inside the coffin?! It was horribly decayed...

A-a broom?!

No Way.

I told you you're too loud three times already. How many more times do I have to tell you? If you make any more noise, I'll shove it in your mouth.



Acting as he pleases
and that superficial appearance .
He's certainly a human .

sfxswoosh

Shall I go and see what business the humans have with a "witch"?

Once again... witch mania...

FIRST... DON'T MOVE A MUSCLE!! IF YOU TRY ANYTHING WEIRD, I'LL KILL YOU!!

처억

WHO ARE YOU?! WHY DID YOU MOVE MY COFFIN WITHOUT PERMISSION? HOW DID YOU FIND IT? NO, HOW DID YOU KNOW I WAS A WITCH?!

NO...A HUMAN CAN'T DO THAT! WHO ORDERED YOU?! DID "THEY" ORDER YOU?! IF YOU LIE...

...Hey, You. Quiet down. You're getting on my nerves. If you cry loudly, I'll punish you!!

SFX. sob sob

...I TOLD YOU I'LL PUNISH YOU!!!!

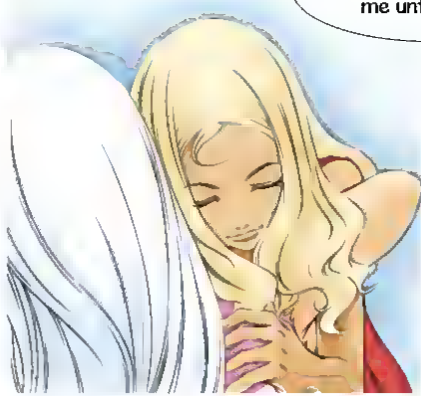
UUAAAAAU~!!

WHA-WHAT ARE YOU DOING!! ARE YOU CHALLENGING ME?! DO YOU WANT TO FIGHT?!!

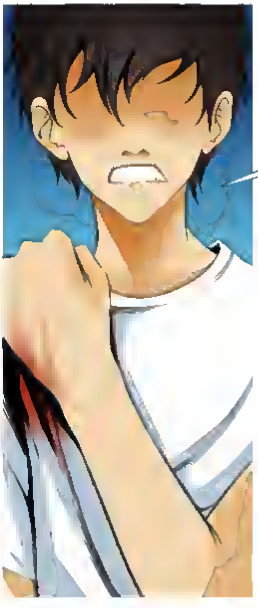
SFX: shock

It...was you...

Yes... You protected me until now...



Wha-what is this strange bright atmosphere...??



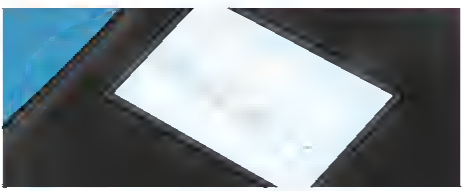
...I save a person on the street, and what I receive is a choking, a wound in my shoulder, and a broom in the face...

Now, a full-grown woman is smiling like a toddler inside the embrace of a child...

I hate it...
I hate this town!!
It's full of psychos...

SFX sparkle sparkle

Witch expert... Pick up the phone quickly...
At this rate, even I might go crazy because of witches...



.....

SFX: slide
스으윽
...
스으윽
SFX: slide
...KUKUKU!!
SFX: slide
스으윽
TCH, TCH

One shouldn't forget one's savior...
...

WOO HEUN...!!

Recruiting

easy going scans

www.egscans.com

More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum

- Japanese Translators
- Korean Translators
- Proofreaders
- Editors
- Cleaners
- Typesetters

EASY GOING SCANS
AYA #2
CONTEST
www.egscans.com

1st Place Winner

Artwork: Frog
by ProsperPl aka 9 19
http://prosperpl.deviantart.com/